

cyberpresse.ca

# LA PRESSE

## PILLEURS AU CIMETIÈRE

De véritables trésors disparaissent du cimetière Notre-Dame-des-Neiges pour se retrouver chez les brocanteurs.

UN DOSSIER DE SIMON COUTU PAGES A2 ET A3



MARTINE DUGRENIER

## PÉKIN 2008

MARTINE DUGRENIER, LA GYMNASTE DEVENUE LUTTEUSE

SPORTS PAGES 1 ET 3

*Christine, un pied sur le podium, l'autre à Rouyn*

PIERRE FOGLIA

SPORTS PAGE 2

HUIT LÉGENDES OLYMPIQUES

SPORTS PAGE 4

*Place Tian'anmen, la suite*

PIERRE FOGLIA RACONTE

PAGE A5

LE MATCH DU MOIS  
REVANCHE DE L'ACCORD  
OU CONSÉCRATION DE LA SONATA?

L'AUTO PAGES 10 ET 11

Mon clin d'œil **STÉPHANE LAPORTE**  
Ce qu'il y a d'épouvantable avec les jeunes libéraux, c'est qu'un jour ils seront de vieux libéraux.

Venez voir mon blogue!  
cyberpresse.ca/laporte



6 21924 98765 1



## FRANCOS

ARTS ET SPECTACLES

Louis-Jean Cormier, chanteur et guitariste du groupe Karkwa, hier, aux FrancoFolies.

PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

## PUISSANT COUP D'ÉCLAT

Malajube, Karkwa, Antoine Désilets et Gatineau ont tenu leur promesse. Avec le spectacle *20 ans dans les dents*, les fans ont eu droit au meilleur de la musique « émergente ».

Le bilan des Francos par nos journalistes, en mots et en photos

ARTS ET SPECTACLES PAGES 1 À 3

## MÉDECINS SPÉCIALISTES

# Démissions à Terre-Neuve, inquiétude au Québec

MARTIN CROTEAU

La démission en bloc de trois médecins spécialisés dans le traitement des cancers gynécologiques à Terre-Neuve pourrait envoyer une onde de choc au Québec, voire au Canada entier. C'est la mise en garde que font les gynécologues oncologues d'ici, qui craignent de voir

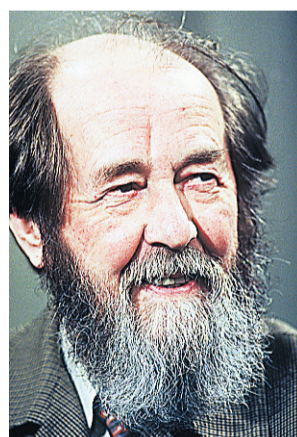
des dizaines de patientes terre-neuviennes venir allonger chez nous des listes d'attente déjà trop longues.

L'affaire a commencé mardi, lorsque les trois seules gynécologues oncologues de Terre-Neuve ont démissionné pour contester leurs salaires - les plus bas au Canada - et réclamer de meilleures conditions de travail. Il y a deux mois, le gouvernement

conservateur de Danny Williams avait consenti d'importantes augmentations à certains spécialistes, mais pas à elles.

À moins d'une entente de dernière minute avec la province, elles quitteront leurs fonctions le 7 octobre, laissant 1200 patientes sans médecin.

► Voir MÉDECINS en page A8



Alexandre Soljenitsyne

ALEXANDRE SOLJENITSYNE  
L'ÉCRIVAIN DISSIDENT RUSSE S'ÉTEINT

ARTS ET SPECTACLES  
PAGE 3

PLUIES DILUVIENNES  
DE LOURDS DOMMAGES À MONTRÉAL

PAGE A9

BILAN ROUTIER CATASTROPHIQUE  
CHAREST CONSTATE L'ÉCHEC DES NOUVELLES MESURES

PAGE A4

## TENNIS Safina, haut la main



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Dinara Safina était trop forte pour Dominika Cibulkova, hier, au stade Uniprix. La Russe de 22 ans, classée huitième au monde, l'a emportée en deux petites manches, 6-2, 6-1. Une autre finale à sens unique sans grand intérêt pour l'amateur de tennis, raconte notre journaliste Mathias Brunet.

SPORTS PAGES 6 ET 7

# PÉKIN 2008



## La Presse aux Jeux olympiques de Pékin

Vivez les exploits des meilleurs athlètes de la planète et découvrez ce pays fascinant qu'est la Chine.

Analyses, chroniques, entrevues, photos et un résumé quotidien des performances.

LA PRESSE

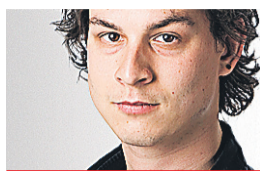
Résultats en direct, photos, vidéos et blogues sur [cyberpresse.ca/pekin](http://cyberpresse.ca/pekin)

cyberpresse.ca

A 2  
VOLEURS AU CIMETIÈRE

## DES PILLEURS DÉFIGURENT

Au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, sur le mont Royal, des dizaines de sépultures, autrefois ornées de magnifiques plaques et statues de bronze, exposent désormais leurs cicatrices à tous vents. Lorsqu'elles ne sont pas fondues pour la valeur du métal, les œuvres d'art, des trésors qui valent parfois plusieurs dizaines de milliers de dollars, se retrouvent chez les brocanteurs du centre-ville... ou sont récupérées par de curieux personnages.



SIMON COUTU

Le cimetière Notre-Dame-des-Neiges est le plus grand au Canada. Alain Tremblay, directeur de l'Écomusée de l'Au-delà, un organisme voué à la préservation du patrimoine funéraire du Québec, le connaît comme le fond de sa poche. Il se balade dans cet immense parc de la mort et répertorie les œuvres pillées. Selon lui, plus d'une cinquantaine de bronzes ont disparu. «C'est une catastrophe!» s'exclame-t-il.

Au cœur du cimetière, une imposante pierre tombale en

marbre trône entre les arbres. Un bouquet fané est déposé sur le gazon fraîchement coupé. Deux immenses anges ont été arrachés de la stèle.

La Presse s'est rendue chez un antiquaire de l'est de Montréal. Six pièces funéraires y sont en vente. Le vendeur en demande entre 60 \$ et 300 \$. «Pour obtenir un vert-de-gris comme celui-là, il faut que la pièce reste au moins 80 ans à l'extérieur», dit-il.

L'antiquaire affirme n'avoir aucune idée d'où viennent ces bronzes. «Je les achète s'ils m'intéressent. Je ne demande pas leur provenance. C'est comme ça chez tous les antiquaires. Si c'est une pièce volée, je ne peux pas le deviner.»

Selon l'enquêteur de la Sûreté du Québec Jean-François Talbot, spécialisé en arts, les

antiquaires et brocanteurs sont tenus par la loi de demander l'identité et les coordonnées de leurs fournisseurs.

Curieusement, quatre des six pièces aperçues chez l'antiquaire correspondaient parfaitement à des sépultures pillées au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Jean-François Talbot affirme qu'il est difficile de prouver qu'un bronze a été volé. «Comment savoir si les œuvres ont été vendues par la famille ou si c'est un vol? Les gens portent rarement plainte. En plus, il n'y a pas de numéro de série sur la plupart des pièces.»

Selon l'enquêteur, une dizaine de vols seulement sont déclarés chaque année.

**Milice citoyenne**

Jean-François Talbot croit que ceux qui s'attaquent au

patrimoine funéraire ne sont généralement pas des voleurs professionnels. Ils utilisent des pieds-de-biche et des scies pour détacher les bronzes. «Sur les lieux du crime, on trouve souvent des bouteilles de bière et des paquets de cigarettes, dit-il. Ils arrachent les bronzes pendant la nuit et viennent les chercher le lendemain avec un véhicule.»

M. Talbot affirme qu'une partie du patrimoine funéraire québécois se retrouve aux États-Unis. «On croit que les gens achètent des pièces par internet pour les installer sur les sépultures de leur famille.»

Depuis quelques mois, Alain Tremblay et une dizaine de bénévoles parcourent les boutiques pour retrouver le patrimoine volé. Grâce à cette milice citoyenne, sept pièces ont retrouvé leur place au cimetière.



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Chez un antiquaire de l'est de Montréal où La Presse s'est rendue, six pièces funéraires étaient en vente. L'antiquaire affirme n'avoir aucune idée d'où viennent ces bronzes. «Je les achète s'ils m'intéressent. Je ne demande pas leur provenance. C'est comme ça chez tous les antiquaires. Si c'est une pièce volée, je ne peux pas le deviner.»

## SOMMAIRE

Amusez-vous!	ARTS 6	Loteries	A 4
Décès	AFFAIRES 6	Monde	A 10
Forum	A 11	Petites annonces	AFFAIRES 4 et 5
Horaire télévision	ARTS 4	Sudoku	AFFAIRES 4

## Météo

Ciel variable en matinée, possibilité d'orages en après-midi, maximum 25, minimum 18.

SPORTS 10

## Inventorier les sépultures pour mieux les protéger

SIMON COUTU

L'administration du cimetière Notre-Dame-des-Neiges procède actuellement à l'inventaire complet de toutes ses sépultures. Il y en aurait entre 55 000 et 65 000.

Jusqu'à la fin du mois d'août, 12 étudiants sillonneront toutes les sections de la nécropole. Ils sont spécialisés dans des domaines aussi variés que l'architec-

ture, l'histoire et la géographie. Supervisés par deux historiens, un architecte et un urbaniste, ils ont établi des fiches descriptives où ils ont consigné la forme, le matériau, les écritures, l'état et le courant artistique de chaque monument.

Éventuellement, cette base de données sera transmise au ministère de la Culture du Québec. Yoland Tremblay, directeur du cimetière, ne sait

pas encore quand l'inventaire sera accessible au public. «Mon souhait est de l'offrir aux Montréalais pour permettre une meilleure connaissance de notre société. Mais pour l'instant, on le garde à des fins d'analyse.»

La base de données sera aussi envoyée à la Sûreté du Québec. Selon l'enquêteur spécialisé en arts Jean-François Talbot, elle permettra de signaler plus facilement les vols.

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

# NOTRE-DAME-DES-NEIGES

« On veut tuer le marché en s'attaquant aux receleurs. On va les poursuivre jusqu'en enfer », promet Alain Tremblay.

Il y a plus de 55 000 monuments au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, un immense territoire qu'il est impossible de sécuriser complètement. « Seulement quelques parties du cimetière sont éclairées, affirme le directeur, Yoland Tremblay. Entre 1 h et 6 h du matin, il n'y a qu'un agent de sécurité qui fait des rondes à toutes les heures. »

## Œuvres de valeur

Au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, on trouve des œuvres façonnées par quelques-uns des plus grands sculpteurs québécois. En 2005, un bronze de Louis-Philippe Hébert a été volé. La Sûreté du Québec a retrouvé le buste en 2006. Moins

d'un mois plus tard, l'œuvre s'était à nouveau volatilisée.

En 2002, le monument érigé en l'honneur de Joseph Versailles, le fondateur de Montréal-Est, a été amputé d'une plaque de bronze. L'œuvre avait été sculptée par le

**« C'est un viol. On vit toujours dans la crainte que la statue qui reste se fasse voler elle aussi. Le monument ne sera plus jamais le même. »**

grand artiste québécois Alfred Laliberté. Paul Versailles, le petit-fils de l'ancien maire, fera restaurer l'œuvre familiale. « Cette fois-ci, ce sera en granit noir, dit-il. On ne veut pas se faire voler à nouveau. Ça m'a coûté 7000 \$ pour une plaque de 35 cm sur 60. »

M. Versailles ajoute que sa famille a été ébranlée par ce vol. « C'est un viol, s'insurge-t-il. On vit toujours dans la crainte que la statue qui reste se fasse voler elle aussi. Le monument ne sera plus jamais le même. »

## Partout au Québec

Le pillage d'œuvres funéraires n'est pas unique à Montréal, selon Daniel Drouin, conservateur au Musée national des Beaux-Arts du Québec et spécialiste de l'art funéraire. « Dans toute ville de 30 000 habitants et plus, il y a des

monuments funéraires importants et des vols. »

Yoland Tremblay, aussi secrétaire-trésorier de l'Association des cimetières catholiques romains du Québec, affirme pour sa part que, à l'extérieur de Montréal, les pillages sont des phénomènes isolés. « Aucun endroit au Québec ne compte autant de bronzes que le cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Il est reconnu pour la valeur de ses œuvres. »

Concepteur de monuments funéraires, Sylvain Gagnon remarque que des objets disparaissent dans tous les cimetières où il travaille au Québec. « Ce sont des lieux où toutes sortes de choses sont pillées: du bouquet de fleurs au menhir en marbre. Le vol fait partie des phénomènes étranges qui se produisent dans les cimetières. »

## Le cimetière Notre-Dame-des-Neiges, c'est...

- > Le plus grand cimetière au Canada et le troisième en importance en Amérique du Nord.
- > Son architecture a été inspirée de celle du cimetière du Père-Lachaise, à Paris.
- > 175 000 visiteurs par année
- > Plus de 55 000 monuments funéraires
- > Plus de 10 000 arbres



PHOTOS FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Quatre des six pièces funéraires aperçues chez l'antiquaire visité par *La Presse* correspondaient à des sépultures pillées au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. On peut voir, à gauche, une pierre tombale défigurée photographiée au cimetière et, à droite, trouvé chez l'antiquaire, un bronze dont la forme semble correspondre parfaitement à celle de l'œuvre manquante.

# Passe-temps : collectionneur d'objets funéraires

## SIMON COUTU

Au cœur du Plateau-Mont-Royal vit un curieux personnage. Des objets insolites ornent les murs et les étagères de son appartement. Il collectionne les pièces qui proviennent de cimetières et il aime se faire appeler Tapholov.

Habillé de noir, il désigne une sculpture en fer forgé rouillé. « J'ai ramené cette pierre tombale de Buffalo aux États-Unis. L'homme qui était enterré en dessous est mort le 31 octobre 1874 », dit-il en riant.

Non loin se trouve une croix de fer provenant de Boston. Un peu partout sur les murs, des dessins au fusain de pierres tombales sont

**« Lorsque des gens sont inhumés, il y a toujours des tas de terre près des fosses. Je les fouille et je trouve toutes sortes de trésors. »**

exposés. Sur une étagère, un ramassis d'objets prend la poussière: une poignée de cercueil, deux crânes d'écureuils, des croix en pierre et une patte d'urne en bronze.

Tous les matins, celui qui se passionne pour la mort traverse le cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Il ramasse les objets funé-

raires « tombés » des sépultures. « Lorsque des gens sont inhumés, il y a toujours des tas de terre près des fosses. Je les fouille et je trouve toutes sortes de trésors. »

Le lugubre personnage achète aussi des objets sur l'internet. « J'ai acheté sur eBay deux plaques funéraires en bronze plaqué. L'une d'elles date de 1884 », dit-il avec fierté.

## Voyages macabres

Lorsqu'il voyage, Tapholov visite systématiquement tous les cimetières qu'il croise. « Il y a une histoire derrière chaque pièce que je trouve. J'en possède qui viennent de France, d'Égypte, d'Italie, de Thaïlande, des États-Unis et du Canada. »

Il ne croit pas que ses objets soient des œuvres d'art. « Lorsqu'ils étaient sur la pierre tombale, ils faisaient partie d'un tout plus élaboré, d'une grande œuvre. Quand je prends une pièce, le reste du monument reste en place pour ne pas tomber dans l'oubli. Si j'ai besoin d'un camion pour ramasser une pièce, il y a un problème. »

Tapholov ne considère pas qu'il vandalise les cimetières. « Je n'arrache rien des sépultures. Ce sont des lieux qui sont victimes des conditions atmosphériques. Ces choses sont à l'abandon. Dans le fond, je suis un ramasseur de poubelles! »

## ACTUALITÉS



PHOTO JOCELYN RIENDEAU, LA TRIBUNE

Une jeune femme de 22 ans est morte dans un face-à-face qui a également fait quatre blessés graves à Weedon, en Estrie. Une manœuvre de dépassement est à l'origine de la collision. Le drame porte à 31 le nombre de Québécois qui sont morts au volant pendant les vacances de la construction.

## 31 MORTS SUR LES ROUTES

# Charest veut un « changement de culture » au volant

MALORIE BEAUCHEMIN  
ET MARTIN CROTEAU

SHERBROOKE — Malgré l'adoption de nouveaux règlements pour resserrer la sécurité sur les routes, le nombre de morts pendant les vacances de la construction a crû de 40 % par rapport à l'année dernière. Cette situation choque le premier ministre Jean Charest, qui exhorte les Québécois à changer leur « culture » au volant.

Visiblement amer devant ce bilan routier catastrophique, le premier ministre n'a pu que constater l'échec des nouvelles mesures.

« La vitesse continue d'être un problème. L'alcool au volant continue d'être un problème, a-t-il affirmé. Ça me rappelle une chose, c'est à quel point il est difficile de changer les habitudes humaines. »

Quelques minutes après la fin de sa conférence de presse

## REPRISE DES TRAVAUX ROUTIERS

Les Vacances de la construction terminées, les chantiers routiers continuent de plus belle dans la région de Montréal. Voici un tour d'horizon des principales entraves à la circulation.

> **Échangeur Turcot**: le renforcement de plusieurs rampes ne laisse qu'une voie libre dans les différentes rampes de l'échangeur.

> **Autoroute Ville-Marie**: certaines voies sont fermées. La sortie Atwater est également bloquée.

> **Pont-tunnel Louis-Hippolyte** -

**Lafontaine**: fermeture permanente d'une voie sur le pont de l'Île-Charron.

> **Autoroute 15**: entre Mirabel et Saint-Jérôme, au moins une voie est fermée en tout temps.

> **Autoroute 13**: après un répit de quelques semaines, les travaux sur cette autoroute reprendront bientôt.

> **Autoroute 25**: d'importants travaux entraînent la fermeture de plusieurs voies jusqu'à la fin août à la hauteur de Terrebonne.

Source: Transports Québec

## COURTE ATTENTE AUX DOUANES

Comme c'était le cas l'an passé, les vacanciers qui rentraient des États-Unis ont pu traverser la douane sans problème, hier. À l'heure du souper, il fallait patienter environ 45 minutes au poste frontalier de Lacolle. Plus tôt dans la journée, une quinzaine de minutes suffisaient. La fin des vacances de la construction avait habitué les automobilistes à des queues monstrueuses dans le passé. « Les gens sont plus prévoyants qu'avant, constate la porte-parole de l'Agence des services frontaliers du Canada, Kareen Dionne. Ils savent que si tout le monde arrive en même temps, ça crée des embouteillages. »

Ces derniers accidents portent à 31 le nombre de Québécois qui sont morts sur la route au cours des deux dernières semaines. La

Sûreté du Québec en a recensé 25 sur le territoire qu'elle patrouille, et un autre sur un chemin privé. À cela s'ajoutent cinq morts dans les rues de Montréal, Laval et Jonquière, des villes patrouillées par des services de police municipaux (raison pour laquelle la SQ ne les inclut pas dans son bilan).

L'an dernier, la SQ avait recensé 18 accidents mortels sur son territoire pendant les vacances de la construction. C'était son meilleur bilan routier en cinq ans.

« Il y a plus de policiers, les règles sont plus sévères, il y a des travaux sur les routes et, en plus, le prix de l'essence augmente, a souligné Jean Charest. Tout ça milite en faveur... mais au lieu d'avoir un bilan routier qui s'améliore, c'est le contraire. »

En décembre dernier, le gouvernement a adopté une série de mesures destinées à serrer la vis aux conducteurs imprudents. Les amendes sont désormais beaucoup plus élevées pour les grands excès de vitesse, les téléphones cellulaires sont interdits au volant, et on implantera bientôt des radars photo (cinémomètres).

« De toute évidence, dans certains cas, le message ne passe pas, a convenu le premier ministre, qui entend discuter du problème avec la ministre des Transports, Julie Boulet. Ça m'attriste, ce sont de pures pertes pour la société québécoise. » Avec Jean-François Neron, Le Soleil

## EN BREF

### Fin d'un festival Divers/Cité pluvieux

Malgré le temps maussade, des centaines de personnes se sont massées dans les rues du Village gai, hier, pour la clôture du festival Divers/Cité. Sa directrice, Suzanne Girard, reconnaît que les nombreuses averses des derniers jours n'ont rien fait pour attirer les foules. Mais elle espérait encore égarer l'affluente de 2007. Près de 135 000 personnes avaient alors assisté à la fête. « On a reçu

beaucoup de touristes, se réjouit la directrice. Et cette clientèle quitte son hôtel dès que le soleil sort. Au contraire, les Québécois ont tendance à rester chez eux lorsqu'ils regardent la météo. » Martin Croteau

### Charest en Chine

Le premier ministre Jean Charest effectuera une courte mission en Chine, du 6 au 9 août, dans le cadre de la 4<sup>e</sup> Conférence des chefs de gouvernement des Régions partenaires. Il sera accompagné par la ministre des Relations internationales et ministre responsable de la Francophonie, Monique

Gagnon-Tremblay. Deux thèmes principaux seront abordés au cours de l'événement, soit la conservation de l'énergie et des ressources et la santé et les soins médicaux. Le 9 août, la ministre Gagnon-Tremblay assistera à la cérémonie d'ouverture des compétitions de voile des Jeux Olympiques 2008, à Qingdao. À Pékin, le même jour, le premier ministre Charest participera au grand événement francophone organisé dans le cadre des Jeux. Cet événement sera coprésidé par le Secrétaire général de la Francophonie, Abdou Diouf, et par le président du Comité international olympique, Jacques Rogge. PC

**ACTUEL TENDANCES**

Tous les jours dans **LA PRESSE**

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-08-03

<b>Quotidienne</b>	901 1258	09 11 13 15 16 17 20 25 33 34 46 51 53 54 58 61 65 66 69 70	01 08 09 13 39
<b>Panco</b>			
<b>Triplex</b>			

Astro Jour - Mois - Année - Signe  
03 JUILLET 50 VIERGE 8809460

Extra 8809460

Results des tirages du : 2008-08-02

<b>649</b>	02 09 26 44 47 49	34 compl.
GAGNANTS	LOTS	
6/6	0 35 793 351,00 \$	
5/6+c	6 140 935,00 \$	
5/6	379 1 843,10 \$	
4/6	19 406 68,20 \$	
3/6	364 701 10,00 \$	
2/6+c	241 586 5,00 \$	
Ventes totales :	41 619 584 \$	
Prochain gros lot (approx.) :	43 000 000 \$	

Extra 9617782

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

**VENTE DE PIANOS**

ÉCOLE DE MUSIQUE VINCENT-D'INDY

RENOUVELLEMENT D'INVENTAIRE DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

**+100 PIANOS NEUFS ET USAGÉS**

**7 au 10 août sur rendez-vous seulement (514) 276-3333**

par Kawai Canada Musique et le Centre Musical Italméodie.

**ANGLAIS**

CONVERSATION OU ANGLAIS DES AFFAIRES

Petits groupes : 3 à 7 personnes, admission continue

À temps partiel et semi-intensif | COURS INTENSIF

de jour, 25 h/semaine

de soir, 25 h/semaine

1 à 7 fois/sem. - 390 \$/45 h - 170 \$ à 190 \$/semaine\*

\*matériel pédagogique inclus, non taxable, déductible d'impôt, frais d'inscription : 50 \$

Formation en Entreprise adaptée à vos besoins

Cours privés : toutes les langues

Converlang

1160, boul. St-Joseph Est, 3<sup>e</sup> étage, Montréal

(514) 278-5309 www.converlang.com

**Sparium**

**7999\$**

**ABRIS RÉTRACTABLES POUR SPAS et PISCINES**

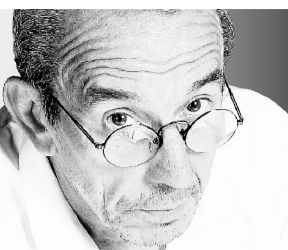
Contactez-nous pour connaître le détaillant le plus près de chez vous.

**1-866-670-0564**

A partir de **19999\$**

www.sparium.ca

# Place Tian'anmen, la suite



**PIERRE  
FOGLIA**  
CHRONIQUE

À l'époque où il était de bon ton d'être maoïste chez les gens de mon camp, je n'avais pas le goût de la Chine. La révolution culturelle de Mao – cette guerre faite à l'intelligence – m'horripilait et l'Orient ne m'attirait pas (sauf le Népal pour aller m'y geler).

C'est par le hasard d'un voyage à vélo, au tout début des années 80, que je me suis retrouvé à Pékin un beau matin. Nous étions parmi les tout premiers Occidentaux à revenir en Chine après la mort de Mao (en 1976). Voilà qu'on nous mène à cet hôtel près du temple des Lamas. J'enfourche mon vélo et bonsoir la compagnie. Les chaperons poussaient les hauts cris, mais j'avais déjà enfilé la première venelle du hutong voisin. Je ne suis rentré qu'au petit matin.

Hutong. Le mot reviendra souvent dans les reportages qu'on vous fera sur la Chine dans les prochains jours. Le Pékin que je découvrais il y a 30 ans n'était qu'un immense hutong, en fait plus de mille hutongs qui n'en formaient qu'un. Un lacié de petites rues, de maisons basses aux cours carrés, le tas de charbon devant la porte, deux poules qui traversent la ruelle, un bouddha dans une niche du mur, des enfants les fesses à l'air. Une pauvreté super-organisée, pas miséreuse du tout,

que je connaissais bien. Pour l'essentiel, je me suis senti tout de suite Chinois. Ma mère eût été moins dépaycée dans le Pékin de l'époque qu'elle ne l'a été lors de sa visite au Canada.

La ville que j'ai découverte en 1980 a été rasée dans son entièreté. Ses habitants, refoulés vers la banlieue. Les hutongs avec leurs maisons basses et leurs cours carrés ont fait place à des boulevards, des autoroutes, des tours d'habitation et des tours à bureaux, à des centres commerciaux et, en tout dernier lieu, aux machins olympiques. Il ne reste des hutongs que quelques îlots, la plupart disneylandisés avec des boutiques pour touristes – c'est bien pourquoi on va vous les montrer.

Je reviens à cette nuit d'il y a 30 ans. Je m'étais retrouvé place Tian'anmen, évidemment, qui baignait dans la brume, traversée par des cyclistes fantomatiques, j'y avais fumé un joint magique. Mon amour de la Chine date très exactement de ce joint-là.

Sur cette même place Tian'anmen, hier, un joint n'eût rien arrangé. La chaleur étouffante, la foule des touristes chinois – très peu d'étrangers – qui faisaient la queue sur deux kilomètres et demi pour passer devant le tombeau de Mao, le bruyant enregistrement d'une émission de la télé nationale chinoise, rien vraiment pour

halluciner. Et la police, évidemment, qui a voulu voir ce qu'il y avait dans mon sac à dos. Une banane, monsieur l'agent. Et cet appareil photo, en principe pour illustrer de photos ma chronique sur le Net, mais rien à faire, je n'y pense pas, je ne sais pas quoi photographier. Vous, peut-être, monsieur l'agent?

Non, non. O.K.

Sur cette même place Tian'anmen, bien sûr, le massacre des étudiants en juin 1989. Je vous entends: une révolte des Chinois pendant les Jeux est-elle envisageable? Oubliez ça. Zéro probabilité. Parlant de ce massacre, on oublie toujours le pire. Le pire n'a pas été les 1300 morts officiels. La vraie réponse à Tian'anmen des dirigeants communistes a été d'enclencher l'ultracapitalisme avec sa logique de croissance maximum et de consommation maximum.

Au début du *Meilleur des mondes*, Huxley nous fait visiter une pouponnière où sont génétiquement conditionnés les bébés destinés à devenir des ouvriers gamma, qui assureront la production – il suffira de les nourrir. Le miracle économique de la Chine n'est rien d'autre que des centaines de millions de paysans gamma descendus de leur lointaine campagne pour travailler dans les usines des banlieues industrielles où ils produisent, pour rien, tout ce que vous achetez au Wal-Mart. Notez que les Chinois aussi vont maintenant au Wal-Mart, et au McDo, et au KFC. C'est le grand miracle du capitalisme que de permettre à ceux qui fabriquent des bébelles de pouvoir les acheter. Pour revenir à votre question, y aura-t-il une révolte?

Rassurez-vous, ces Jeux vont

se dérouler dans l'harmonie. Il n'y jamais de révolte dans les pays où il y a des Wal-Mart.

Où en étais-je? Ah oui, je quittais la place Tian'anmen, où il n'y a rien à voir. J'ai pris le métro pour ce quartier de Pékin où j'avais mon hôtel il y a 30 ans, près du temple des Lamas et près aussi de la rue Guozijian, sans doute une des plus belles de Pékin, notamment à cause de ses arbres, bordée elle aussi d'un temple – à Confucius celui-là – et de son immense parc. Les hutongs voisins ne sont pas encore envahis de touristes. On trouve rue Guozijian quelques salons de thé reposants, dont un au joli nom de Thé Cérémonie, tout petit, quatre tables, deux grandes bibliothèques aux boiserie patinées, dans lesquelles sont exposés des services à thé très anciens. J'y ai lu l'amusant *China Daily*, le quotidien anglais de Pékin, qui se fâchait ce matin parce que de vilains Coréens ont filmé en douce une répétition de la cérémonie d'ouverture.

Le métro, de nouveau, pour aller chercher des adaptateurs et autres machins électriques. Cette ville distendue est tuante, partout la foule, une foule très jeune, beaucoup de jeunes filles... Vous ne le répétez pas à ma fiancée? Me semble que je n'ai jamais autant regardé les filles. Je suis un vieux monsieur normal, à la concupiscence discrète; je pratique comme tout un chacun le petit regard mine de rien quand un cul exceptionnel vient à passer, mais ici, mon ami, le torticolis me guette. L'impression générale qu'elles sortent toutes du même magazine pour jeunes filles, la jupe écourtichée, souvent montées sur des talons qui les font tanguer, et un tel air d'innocence qu'on leur donnerait Confucius

sans confession. À côté de cela, la frappante indifférence des garçons, qui semblent ne pas les voir. Des couples de temps en temps mais qui ne se touchent pas. Il doit avoir 19 ans, elle 16 et demi, ils ont l'air d'être mariés depuis 33 ans.

Ai-je dit qu'elles ont l'air de sortir du même magazine? Cela me frappe à l'instant: il s'agit moins de séduction que de conformité, que de ressembler à la jeune fille de New York, de Paris, de Montréal. Pas la séduction elle-même, seulement sa représentation. Du théâtre. Ainsi m'est apparue hier la rue pékinoise: un théâtre asexué. Et finalement très pudique.

C'est bien gentil, la philosophie dans la rue, mais à un moment donné il a bien fallu que j'aille pisser dans les toilettes publiques. Et ça, madame, ça n'a plus rien du tout de pudique. C'était rue Yonghegong, une grande rue de Pékin en plein cœur de la ville.

D'un côté les urinoirs, de l'autre, pas de cabines comme chez nous, juste des trous et des gens accroupis en train de chier côte à côte au-dessus de leur trou.

Tout juste s'ils ne discutent pas entre eux comme chez le barbier. L'un lisait le journal. L'autre grognait de satisfaction. Personne ne téléphonait, mais on me dit que la choses est courante.

Si j'avais pris une photo, je l'aurais intitulée « australopitèques qui défèquent », mais je n'ai pas osé. Je n'ai pas osé non plus laisser de graffiti. C'eût été celui-ci – il est de Su Dongpo, qui est Chinois: *À quoi comparerais-je la vie? À un oiseau qui se pose un instant sur la neige, y laisse l'empreinte de ses pattes, puis s'envole on ne sait où.*

## HIMALAYA

### Neuf alpinistes tués

AGENCE FRANCE-PRESSE

ISLAMABAD — Au moins neuf alpinistes, victimes de la chute d'un bloc de glace, sont morts sur les pentes du K2, deuxième sommet le plus haut du monde après l'Everest, à l'extrême nord-est du Pakistan, a annoncé hier un responsable de l'expédition.

« Je peux confirmer neuf morts et trois disparus », a déclaré à l'AFP Nazir Sabir, responsable de l'organisation Nazir Sabir Expeditions.

« Trois Sud-Coréens, deux Népalais, un Néerlandais, un Serbe, un Norvégien et un Pakistanais ont été tués », a précisé M. Sabir. Les disparus sont français, pakistanais et autrichien, a-t-il ajouté.

« C'est la pire tragédie sur le K2 depuis 1986, quand 12 alpinistes avaient péri », a affirmé cet alpiniste pakistanais.

Les grimpeurs ont été victimes de la chute d'un bloc de glace vendredi alors qu'ils redescendaient du sommet. L'accident a eu lieu à un endroit surnommé le Bottleneck, un goulet que les alpinistes doivent franchir à l'aide de cordes.

CE SOIR!

NYOC ONJC

Orchestre national des jeunes du Canada

Commanditaire de la tournée *Canada Trust* *Musique*

« L'ONJC fait partie de notre patrimoine national. Aucun autre organisme n'a fait autant pour l'avenir de la musique classique au Canada - ni ne l'a fait si bien. »  
*Alexa Petrenko, Classical 96.3 FM*

Chef d'orchestre : Jacques Lacombe

Le lundi, 4 août 19h 30  
Basilique Notre-Dame

Beethoven, *Symphonie no. 5*  
Strauss, *Une vie de héros*

Prix d'entrée : contribution volontaire

Pour obtenir plus de renseignements, visitez [www.nyoc.org](http://www.nyoc.org)

REPORTAGE PUBLICITAIRE

**LE GUIDE DE LA RENTRÉE**

UN CAHIER SPÉCIAL À NE PAS MANQUER

JEUDI 7 AOÛT DANS LA PRESSE

**MDX 08**

ULTRA ÉQUIPÉ... DE SÉRIE

- ✓ Moteur VTEC<sup>®</sup> de 3,7 litres à 6 cylindres de 300 chevaux
- ✓ Système toutes roues motrices super-maniabilité (SH-AWD<sup>™</sup>)
- ✓ HandsFreeLink<sup>™</sup> et interface de téléphone sans fil Bluetooth<sup>™</sup> bilingue
- ✓ Boîte automatique à 5 vitesses SportShift<sup>™</sup> séquentielle et contrôle des changements de vitesse intelligent
- ✓ Assistance à la stabilité du véhicule (VSA<sup>™</sup>) avec contrôle de la traction
- ✓ Meilleur valeur de revente : utilitaire sport selon Kelley Blue Book 2007

PAIEMENT EN LOCATION

**598\$** PAR MOIS LOCATION 48 MOIS<sup>†</sup>

**0,9%** FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS<sup>‡</sup>

Taux nominal sur modèles sélectionnés

ou

UN RABAIS D'ACHAT JUSQU'À **7000\$\***

<b>ACURA BROSSARD</b> 9100, boul. Taschereau Brossard 450 659-1616	<b>ACURA DE LAVAL</b> 2500, boul. Chomedey Laval 450 682-4050	<b>ACURA GABRIEL</b> 4648, boul. Saint-Jean Dollard-des-Ormeaux 514 696-7777	<b>LUCIANI ACURA</b> 4040, rue Jean-Talon O. Montréal 514 340-1344	<b>ACURA MÉTROPOLITAIN</b> 5625, boul. Métropolitain St-Léonard 514 362-2872	<b>ACURA PLUS</b> 255, boul. de la Seigneurie Blainville 450 435-4455	 <b>ACURA</b> DEVANT. Visitez <a href="http://acura.ca">acura.ca</a> dès aujourd'hui.
---	--	---	---	---	--	--

† Pour information seulement: 9,2% à 0,9%, taux effectif en vigueur, en considérant les rabais accordés aux clients qui achètent un véhicule en payant comptant. Le rabais comptant ne peut être combiné aux offres spéciales de financement ou de location. Offres de location et de financement d'une durée limitée sur tous les nouveaux véhicules Acura 2008 par l'entremise des Services Financiers Honda Inc. sur approbation de crédit. Le taux en location jusqu'à 48 mois sur la gamme des modèles MDX 2008 est de 2,9%. Le taux en financement jusqu'à 60 mois sur la gamme des modèles MDX 2008 est de 0,9%. ‡ Offres d'une durée limitée applicables à la location d'une nouvelle Acura MDX 2008 (modèle YD2828JN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 598 \$ moyennant un versement initial de 4 998 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour le MDX. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection pré livraison de 1 855 \$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0 \$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 96 000 kilomètres; frais de 0,15 \$/km excédentaire. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. \* Les rabais comptant jusqu'à 7 000 \$ sont offerts aux clients qui paient comptant seulement sur les modèles Acura MDX 2008 (modèle YD2828JN)/(modèle YD2858KN)/(modèle YD2888KN)/(modèle YD2868KN). Le rabais comptant ne peut être combiné aux offres spéciales de financement ou de location. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

# PENDANT CE TEMPS, AU CANADA ANGLAIS

VOYAGE DANS LE QUOTIDIEN DE L'AUTRE SOLITUDE

## Les changements climatiques forcent l'évacuation d'un parc national

MARTIN CROTEAU

La fonte accélérée d'un vaste glacier et la crainte des inondations a provoqué l'évacuation de 21 touristes dans un parc national de l'île de Baffin et causé la fermeture de plusieurs de ses plus beaux sentiers, la semaine dernière.

Façonné par les glaces, le paysage du parc national Auyittuq est unique. On y trouve des roches parmi les plus anciennes au monde, vieilles de 2,8 milliards d'années. Des pics vertigineux se dressent autour de vallées sinueuses où des glaciers continuent de sculpter le sol.

Mais cette année, ce vestige de la dernière glaciation sue à grosses gouttes. Les autorités de Parcs Canada ont constaté des cha-

leurs records dans cette région nordique et des pluies anormalement abondantes. Déjà, en juin, une inondation causée par les averse et la fonte de glaces a forcé la fermeture d'un pont, ce qui a isolé une communauté établie non loin du parc.

Voilà maintenant que l'un des principaux attraits du parc, un imposant glacier appelé la calotte Penny, commence à couler comme jamais auparavant.

### Voilà maintenant que l'un des principaux attraits du parc, un imposant glacier appelé la calotte Penny, commence à couler comme jamais auparavant.

un imposant glacier appelé la calotte Penny, commence à couler comme jamais auparavant. Et des fontes sans précédent érodent les rives du lac Crater, un plan d'eau circulaire connu pour sa couleur turquoise. La situation est telle que les

administrateurs du parc craignent que les rives ne cèdent complètement, provoquant un torrent qui viderait le lac dans une vallée voisine. Ils ont donc envoyé un hélicoptère pour cueillir les 21 touristes qui campaient dans le secteur, en plus de fermer 60 des 97 kilomètres de sentiers.

« Les phénomènes de cet été dépassent tout ce que nous avions vu, a expliqué la porte-parole de Parcs Canada au journal *Ottawa Citizen*. C'est sans aucun doute le résultat des changements climatiques. »

### Dernier service pour le happy hour

Dernier service pour les chasseurs d'aubaines de l'Alberta. Depuis vendredi, une nouvelle loi impose de strictes restrictions au traditionnel happy hour, cette heure pendant laquelle les bars offrent bières et cocktails au rabais. Il est désormais interdit d'offrir des rabais sur le prix des boissons après 20h.

La province impose aussi un prix minimum pour les consommations et interdit aux clients d'acheter plus de deux verres après 1h du matin. La mesure a été mal accueillie par les propriétaires de bars, qui craignent de perdre leur clientèle. Mais la police de Calgary se réjouit de la nouvelle loi car, depuis quelque temps, des dizaines de fêtes émechées en venaient aux coups chaque soir à la sortie des bars.

Sources: Ottawa Citizen, Calgary Herald, Whitehorse Star

### Vive la fin du télémarketing!

Pour la plupart des Canadiens, la création d'un registre national anti-télémarketing signifie moins de téléphones inopportuns.

Mais pour les commerçants de Whitehorse, au Yukon, c'est peut-être le début d'une nouvelle ère de prospérité.

C'est en tout cas ce qu'espère le président de la chambre de commerce, Rick Karp, qui estime que les habitants de la province pourraient enfin revenir dans les magasins plutôt que d'acheter à l'extérieur. Le commerce par téléphone et en ligne est une industrie importante dans ce territoire isolé, situé à 2400 km au nord de Vancouver.

Tellement que plusieurs entreprises battent de l'aile depuis des années.

Sources: Ottawa Citizen, Calgary Herald, Whitehorse Star

MALORIE BEAUCHEMIN

SHERBROOKE — Le premier ministre Jean Charest a accueilli plutôt froidement hier, les résolutions votées par les jeunes libéraux réunis en congrès à Sherbrooke.

L'immersion anglaise obligatoire à la fin du primaire et les droits de scolarité trois fois plus élevés ne feront pas partie des priorités du gouvernement à court ou à moyen terme.

Poli, le premier ministre s'est contenté de dire à plusieurs reprises en conférence de presse que les diverses propositions de la Commission-Jeunesse « chemineront dans les instances du parti ».

Devant les velléités des jeunes libéraux de rendre tous les Québécois bilingues à 12 ans grâce à une demi-année d'immersion, M. Charest, conscient que la question linguistique demeure délicate, a rappelé le caractère « sacré » du français au Québec.

« Le Québec est et va toujours demeurer une société francophone, a-t-il souligné. On souhaite que les Québécois puissent

s'exprimer dans une deuxième ou une troisième langue. Notre objectif demeure par contre la maîtrise de la langue française, parlée et écrite. »

Quant à l'idée de tripler les droits de scolarité et d'en percevoir le paiement au moyen d'un impôt postuniversitaire, le premier ministre y a opposé son plan de dégel des droits, en vigueur depuis près d'un an. Les droits

### Poli, Jean Charest s'est contenté de dire à plusieurs reprises que les diverses propositions de la Commission-Jeunesse « chemineront dans les instances du parti ».

elle sera retenue », a répondu le premier ministre. Son manque d'enthousiasme était tout aussi visible sur la question des syndicats, que les jeunes libéraux voudraient mettre au pas notamment en leur imposant un vote secret pour les processus d'accréditation ou les mandats de grève.

M. Charest a rapidement rectifié le tir en indiquant qu'aucune mesure en ce sens ne serait prise

continueront de grimper de 50\$ par trimestre universitaire, et ce, jusqu'en 2012, a-t-il dit.

Pas question, donc, de changer de politique pour l'instant, a estimé M. Charest, qui avait fait campagne sur cette mesure aux élections de 2007.

Et par la suite? « La résolution des jeunes cheminera dans les instances du parti, on verra si

elle sera retenue », a répondu le premier ministre. Son manque d'enthousiasme était tout aussi visible sur la question des syndicats, que les jeunes libéraux voudraient mettre au pas notamment en leur imposant un vote secret pour les processus d'accréditation ou les mandats de grève.

M. Charest a rapidement rectifié le tir en indiquant qu'aucune mesure en ce sens ne serait prise

continueront de grimper de 50\$ par trimestre universitaire, et ce, jusqu'en 2012, a-t-il dit.

Pas question, donc, de changer de politique pour l'instant, a estimé M. Charest, qui avait fait campagne sur cette mesure aux élections de 2007.

Et par la suite? « La résolution des jeunes cheminera dans les instances du parti, on verra si

jeunes de la Fédération des travailleurs du Québec, Dominic Lemieux, était venu au congrès des jeunes libéraux, accompagné d'associations étudiantes, pour dénoncer les résolutions adoptées la veille.

Le Comité jeunes de la FTQ, qui représente 30% des membres de la centrale, estime que la Commission-Jeunesse du Parti libéral est « complètement déconnectée » de la réalité syndicale.

Même le regroupement de jeunes travailleurs Force jeunesse était présent pour critiquer les propositions des jeunes libéraux, tant sur l'éducation que sur la syndicalisation.

« Ce qu'on constate sur le terrain, c'est que les jeunes travailleurs désirent une amélioration de leurs avantages sociaux. Alors il ne faut surtout pas mettre des obstacles à la syndicalisation », a souligné Jonathan Plamondon, président de Force jeunesse.

Les ailes jeunesse des deux partis de l'opposition ont aussi réagi, en matinée. Elles ont surtout

dénoncé la proposition de hausser les droits de scolarité à 6000\$ par année. À l'ADQ, on estime que la mesure serait « irresponsable » et « inéquitable ».

### Position de l'ADQ

« On est déjà assez taxé comme ça », a dénoncé la présidente de la Commission des jeunes de l'ADQ, Catherine Goyer. Les jeunes adhérents sont toutefois en faveur du vote secret dans les syndicats; ils ont adopté la même position lors de leur dernier congrès, en juin.

### Les jeunes du PQ

Le Comité national des jeunes du Parti québécois s'est pour sa part dit « surpris et choqué » du « virage radical » pris par la Commission-Jeunesse libérale. « Ils s'attaquent directement à la classe moyenne et aux plus démunis, particulièrement aux jeunes », a accusé Isabelle Fontaine, présidente des jeunes péquistes. Elle a ajouté que les étudiants et les travailleurs seraient les premiers à « faire les frais » des mesures proposées.

Le congrès, qui s'est terminé hier, a attiré quelque 650 jeunes libéraux âgés de 16 à 25 ans.

# VOUS OFFRE UN PLUS GRAND CHOIX DE PETITES VOITURES QUE TOUT AUTRE FABRICANT.

## 15 véhicules qui consomment 7 L/100 km (40 mi/gallon) ou moins sur route.

**PLUS DE 110 000 VENDUES EN UN AN AU PAYS\***

<p><b>G3 WAVE</b> BERLINE G3 WAVE 2009 DE PONTIAC</p>	<p><b>AVEO</b> BERLINE AVEO LS 2009 DE CHEVROLET</p>	<p><b>G3 WAVE</b> G3 WAVE 5 PORTES 2009 DE PONTIAC</p>	<p><b>AVEO<sup>5</sup></b> AVEO<sup>5</sup> LS 2009 DE CHEVROLET</p>
<p><b>5,7 L</b> AUX 100 KM ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mpg) VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>5,7 L</b> AUX 100 KM ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mpg) VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>5,7 L</b> AUX 100 KM ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mpg) VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>5,7 L</b> AUX 100 KM ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mpg) VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup></p>
<p><b>PRIX D'ACHAT AU COMPTANT</b> <b>9 995\$<sup>3</sup></b></p>	<p><b>PRIX D'ACHAT AU COMPTANT</b> <b>9 995\$<sup>3</sup></b></p>	<p><b>PRIX D'ACHAT AU COMPTANT</b> <b>9 995\$<sup>3</sup></b></p>	<p><b>PRIX D'ACHAT AU COMPTANT</b> <b>9 995\$<sup>3</sup></b></p>
<p><b>G5</b> BERLINE G5 XFE 2009 DE PONTIAC</p>	<p><b>COBALT</b> BERLINE COBALT LS XFE 2009 DE CHEVROLET</p>	<p><b>G5</b> COUPÉ G5 XFE 2009 DE PONTIAC</p>	<p><b>COBALT</b> COUPÉ COBALT LS XFE 2009 DE CHEVROLET</p>
<p><b>ROULEZ 907 km</b> AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mpg) VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>ROULEZ 907 km</b> AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mpg) VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>ROULEZ 907 km</b> AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mpg) VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>ROULEZ 907 km</b> AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mpg) VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mpg)<sup>2</sup></p>
<p><b>ACHETEZ À 93\$ 0\$</b> AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT Taux de financement à l'achat 0% pour 72 mois</p>	<p><b>ACHETEZ À 93\$ 0\$</b> AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT Taux de financement à l'achat 0% pour 72 mois</p>	<p><b>ACHETEZ À 93\$ 0\$</b> AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT Taux de financement à l'achat 0% pour 72 mois</p>	<p><b>ACHETEZ À 93\$ 0\$</b> AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT Taux de financement à l'achat 0% pour 72 mois</p>
<p><b>VIBE</b> VIBE 2009 DE PONTIAC</p>	<p><b>HHR</b> HHR LS 2009 DE CHEVROLET</p>		
<p><b>ROULEZ 806 km</b> AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mpg) VILLE: 7,8 L/100 KM (36 mpg)<sup>2</sup></p>	<p><b>ROULEZ 790 km</b> AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mpg) VILLE: 9,2 L/100 KM (31 mpg)<sup>2</sup></p>		
<p><b>ACHETEZ À 15 995\$<sup>5</sup></b> <b>ACHETEZ À 109\$ 0\$</b> AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT Taux de financement à l'achat 1,9% pour 72 mois</p>	<p><b>ACHETEZ À 126\$ 0\$</b> AUX DEUX SEMAINES<sup>4</sup> DE COMPTANT Taux de financement à l'achat 0% pour 72 mois</p>		

offrespontiac.ca

**LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM\***

- \* GARANTIE LIMITEE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- \* ASSISTANCE ROUTIERE
- \* TRANSPORT DE COURTOISIE

\* SELON LA PREMIERE VENTE. CANONS PUIS SONT EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITEE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca

**GAGNEZ VOTRE CIEL! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750\$**

appliquable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous échangez votre vieille voiture se rapportant au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac-Buick-GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs 2009 suivants: berline G3 Wave (2748/1SM), G3 Wave 5 portes (2748/1SM), berline G5 (2A37/1SM), coupé G5 (2A37/1SM), Vibe (2SL2/1SN), berline Aveo (1TV89/1SM), Aveo5 (1TV48/1SM), berline Cobalt (1A189/1SM), coupé Cobalt (1A137/1SM) et HHR (1A746/1SN). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Ventas totales (détail et parc) au Canada pour l'année calendaire 2007, inclut les modèles illustrés ci-haut ainsi que l'Optra de Chevrolet et l'Ion de Saturn. 2. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada pour la G3 Wave et l'Aveo LS avec moteur 1,8 L et boîte manuelle 5-vitesses. Selon les essais effectués par Transport Canada, une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 49 L pour la G5 XFE, la Cobalt LS XFE et la HHR LS avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 50 L pour la Vibe avec moteur 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier

selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 3. À l'achat, préparation incluse. Transport (G3 Wave et Aveo: 1 125\$, frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location ou l'achat ne peuvent en bénéficier et verront leur taux de financement augmenter. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 4. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement de 72 mois pour la G5 XFE, la Cobalt LS XFE, la HHR LS et la Vibe. Préparation incluse à l'achat. Transport (G5 XFE, Cobalt LS XFE et HHR: 1 125\$, Vibe: 1 160\$) en sus. Frais d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. 5. À l'achat, préparation incluse. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. ▲ Visitez votre concessionnaire ou consultez le site primimgroupretudiants.ca pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobility. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

## SUITE DE LA UNE

## MÉDECINS SPÉCIALISTES

## Démissions à Terre-Neuve

## MÉDECINS

suite de la page A1

En désespoir de cause, le ministre de la Santé de Terre-Neuvien, Ross Wiseman, a promis de remuer ciel et terre pour recruter trois nouveaux gynécologues oncologues, faute de quoi il s'engage à faire traiter les patientes à l'extérieur, quitte à les transporter par avion.

## Inquiétude

Cette annonce inquiète les spécialistes québécois, qui craignent de voir des dizaines de

nouvelles patientes débarquer dans leurs cabinets alors qu'ils sont déjà débordés.

« Les listes d'attente dans les provinces les plus proches, dont le Québec, sont déjà très longues », prévient la D<sup>re</sup> Marie Plante, présidente de la Société canadienne des gynécologues oncologues.

« Ça ne réglera pas le problème, ajoute la médecin, qui pratique à l'Hôtel-Dieu de Québec. On va juste le pelleter. »

Le Québec compte 13 médecins formés expressément pour traiter les cancers gynécologiques, comme celui du col de l'utérus ou de l'ovaire. Deux

sont sur le point de prendre leur retraite. Au Canada, on ne trouve qu'une soixantaine de ces praticiens hautement spécialisés.

Actuellement, une patiente québécoise doit attendre entre deux et quatre semaines avant d'être opérée par un gynécologue oncologue. Un délai plus long pourrait compromettre ses chances de survie.

« Nous sommes déjà complètement submergés, affirme le D<sup>r</sup> Walter Gottlieb. Nous sommes déjà en manque au Québec. Nous ne pourrions pas aider les gens de Terre-Neuve, ce serait aberrant. »

Le D<sup>r</sup> Gottlieb est l'un des deux gynécologues oncologues qui pratiquent à l'Hôpital général juif de Montréal. En moyenne, cette petite équipe consulte, traite et opère environ 30 patientes... chaque jour.

Déjà aux prises avec d'importants problèmes de recrutement, les spécialistes voient difficilement comment notre système de santé pourrait absorber de nouvelles patientes. D'autant plus que, avec le vieillissement de la population, le nombre de Québécoises atteintes du cancer grimpera en flèche.

« On prévoit que, en 2014, le nombre de patientes atteintes de

cancers gynécologiques qu'on va traiter va augmenter de 50 % », indique Walter Gottlieb.

Les médecins québécois ne sont pas les seuls à s'inquiéter. « Je ne peux pas imaginer un seul endroit au Canada où il y aura de la place, tranche la directrice de l'association Cancer de l'ovaire du Canada, Elisabeth Ross. Le système est déjà rempli à capacité. »

Pire, craint cet organisme de bienfaisance, Terre-Neuve pourrait provoquer un jeu de pouce interprovincial en tentant de recruter ces rares spécialistes chez ses voisins.

## Aucune demande

Le ministère québécois de la Santé ne ferme pas la porte aux patientes de Terre-Neuve. Mais il n'a encore reçu aucune demande de la part de cette province. « Chose certaine, ça ne se fera jamais au détriment des patientes de chez nous », affirme la porte-parole du ministre Yves Bolduc, Marie-Ève Bédard.



Mettez du liquide  
dans vos poches.



CR-V EX-L 2008 illustré

## CR-V LX 2008

Prix de location à partir de

Financement à partir de

**358 \$\***  
par mois/48 mois

**1,9 %**  
en location

**0 \$**  
comptant

**0 \$**  
transport et préparation

Sur tous les modèles  
**1000 \$†**  
en carte d'essence



Odyssey EX-L 2008 illustré

## Odyssey DX 2008

Prix de location à partir de

Financement à partir de

**398 \$\***  
par mois/48 mois

**1,9 %**  
en location

**0 \$**  
comptant

**0 \$**  
transport et préparation

Sur certains modèles  
**2000 \$††**  
en carte d'essence



HONDA  
VÉHICULES D'OCCASION  
Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN

[honda.ca](http://honda.ca)



HONDA

\* Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur présentation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-dessus. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés: a) le montant mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Odyssey DX 2008 (modèle RL38138E), a) 398 \$, b) 0 \$, c) 19 104 \$, CR-V LX 2008 (modèle RE3838E): a) 358 \$, b) 0 \$, c) 17 184 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Carte d'essence de 1000 \$ incluant les taxes est applicable à la location de tous les CR-V neufs 2008. †† L'offre de 2000 \$ est applicable à l'achat ou à la location des modèles Odyssey 2008 neufs suivants: RL3828E, RL3848E, RL3868E, RL3878E et RL3888E. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valable sur les véhicules en inventaire seulement.



PHOTO LE SOLEIL, BRETON PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE  
Une femme et son fils de 9 ans sont morts noyés, samedi, à Saint-Marc-du-Lac-Long, dans le Bas-Saint-Laurent, quand l'affaissement d'une route a précipité leur voiture dans un lac. Les fortes pluies sont à l'origine du drame.

# Une averse « historique »

Une pluie d'une rare intensité a causé de lourds dommages dans l'est de Montréal samedi

VIOLAINE BALLIVY

Le Québec a été durement éprouvé par les intempéries au cours du week-end. Des centaines de Montréalais ont passé la journée d'hier à nettoyer les dégâts laissés par une averse historique dans l'est de la ville.

Et cette fois, le mot historique n'est pas superflu. La Ville de Montréal a confirmé que plus de 30 mm de pluie sont tombés en 10 minutes samedi sur les secteurs d'Anjou et de Saint-Léonard, un phénomène qui ne risque de se produire qu'une fois tous les 100 ans. Environnement Canada qualifie une averse de « torrentielle » quand cette quantité d'eau tombe... en 60 minutes.

Cette force a pris de court John Garcia: il était déjà trop tard quand il est descendu dans son garage pour tenter de sauver sa voiture. L'eau lui arrivait au milieu du torse. Sa rutilante Audi est restée sourde aux appels répétés de son démarreur à distance. Mauvais signe. « Le garagiste m'a dit qu'il pourrait la retaper s'il change le moteur, le système électrique, les sièges... » Bref, elle est fichue, et son compte de banque sera délesté d'au moins 25 000 \$ s'il décide de la remplacer. « Ma sono valait à elle seule 7000 \$ », dit-il.

John Garcia a passé la matinée en compagnie d'une dizaine de voisins, le regard fixé sur les puissantes pompes chargées d'assécher les garages inondés de trois tours à logements de la rue Champs-d'eau, qui n'a jamais si bien porté son nom. Au plus fort

**Plus de 30 mm de pluie sont tombés en 10 minutes samedi sur les secteurs d'Anjou et de Saint-Léonard, un phénomène qui ne risque de se produire qu'une fois tous les 100 ans.**

de l'orage, samedi, l'accumulation d'eau y a atteint près d'un mètre. En soirée, 70 familles ont dû être évacuées quand on a découvert que certains systèmes électriques avaient pris l'eau.

La Croix-Rouge a été dépêchée sur place pour aider les sinistrés.



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE  
Le garage d'un immeuble de la rue Champs-d'eau, à Anjou, a été complètement submergé en quelques heures samedi. Les employés de la Ville ont passé la matinée d'hier à pomper l'eau qui s'y était infiltrée.

Les pompiers et les techniciens d'Hydro-Québec aussi. « Je n'ai jamais rien vécu d'aussi éprouvant », a dit Veronica Hermans, qui a passé la soirée à répondre aux questions de locataires

inquiets, courant d'un logement à l'autre.

À quelques coins de rue de là, le gymnase d'un organisme communautaire qui vient en aide aux décrocheurs a été transformé en piscine. Son responsable, Ali Nestor Charles, a estimé hier les

dégâts à plus de 50 000 \$. « Nos ordinateurs, l'équipement sportif, le tapis, tout: il faudra tout enlever, sinon cela va moisir », a-t-il dit.

D'autres se sont dits plus chanceux. Gérald Aspirot venait, il y a trois mois à peine, de souscrire une assurance en cas de refoulement d'égout. Il touchera 10 000 \$. C'est peu. Cela ne remplacera pas toutes les tartes et les petits plats faits maison la veille et qui remplissaient son congélateur quand l'électricité a été coupée. « Mais je ne sais pas ce que j'aurais fait sans cet argent », a-t-il lancé, en désignant le bas de tous ses meubles trempés. Les sous-sols d'une centaine de maisons auraient été inondés à divers degrés dans l'est de la ville.

## Tout l'est du pays

Les fortes pluies ont aussi causé des dégâts dans plusieurs régions de l'est du pays au cours des dernières heures. Dans le Bas-Saint-Laurent, samedi soir, une mère et son fils sont morts noyés quand leur voiture est tombée dans un lac à la suite de l'affaissement d'une partie de la chaussée près de Saint-Marc-du-Lac-Long. La Sûreté du Québec a repêché le cadavre du garçon en début de soirée. Les policiers cherchaient toujours le corps de sa mère et la voiture au moment de mettre sous presse. Le père, qui s'est extirpé in extremis du véhicule, a été transporté à l'hôpital, victime d'un violent choc nerveux.

En Beauce, une hausse rapide du niveau de la rivière Chaudière a forcé l'évacuation de dizaines de personnes. Au Nouveau-Brunswick, le gouvernement, craignant la crue

rapide de plusieurs cours d'eau, a annoncé hier la mise en place de mesures d'urgence. De fortes précipitations étaient aussi attendues en Estrie et en Gaspésie tard hier soir.

Mais selon Environnement Canada, la situation n'est pas exceptionnelle. « Bon an mal an, il y a une cinquantaine de pluies torrentielles au Québec, et on ne dépassera pas ce nombre. Peut-être même qu'on ne l'atteindra pas. Comme il fait moins chaud, les conditions sont moins favorables à la formation d'orages violents », a relevé hier le météorologue René Héroux. Les perceptions des Québécois sont peut-être faussées par le fait que, par pur hasard, ces épisodes semblent se produire plus souvent en milieu urbain plutôt que rural.

Voir nos photos des inondations sur [cyberpresse.ca/inondations](http://cyberpresse.ca/inondations)

# Le réseau d'égout montréalais ne suffit pas à la tâche

VIOLAINE BALLIVY

Une main sur la serpillière, l'autre sur la hanche, la mine fatiguée, Sylvie Aspirot avait déjà trouvé, hier, le responsable de ses malheurs: « C'est la faute à la Ville. Ce n'est pas normal qu'un orage provoque de telles inondations chez nous. »

« Ce qui n'est pas normal, c'est la force des précipitations

qui sont tombées », réplique plutôt Réjean Lévesque, directeur de la gestion de l'eau à la Ville de Montréal. Le réseau d'égout municipal a été construit pour contenir des averses d'une intensité susceptible de se répéter tous les 10 ans en moyenne. Or, samedi, plus de 30 mm de pluie sont tombés en 10 minutes, une situation qui ne risque de se

produire qu'une fois tous les 100 ans.

« Aucune municipalité n'est équipée pour supporter cela », a dit M. Lévesque. Et pas question que les choses changent sous peu, dit-il. « Il faudrait dépenser des fortunes pour se protéger d'incidents qui ne se produisent qu'une fois tous les 100 ans. Ce serait se doter d'une assurance un

peu folle, cela n'aurait pas de sens. »

Les ingénieurs de la Ville se réuniront ce matin pour faire le point sur la situation et déterminer si des changements doivent être apportés dans certaines rues d'Anjou et de Saint-Léonard. Les Montréalais qui estiment avoir été mal desservis par la municipalité ont 15 jours pour

déposer une requête afin d'être dédommagés, soit en contactant le 311 ou en consultant le site internet de la ville.

Les dégâts d'eau constituent la principale cause de toutes les réclamations en assurance habitation au Québec. Selon le bureau d'Assurance du Canada, les assureurs ont ainsi versé aux Québécois 500 millions de dollars en 2005.

## MONDE

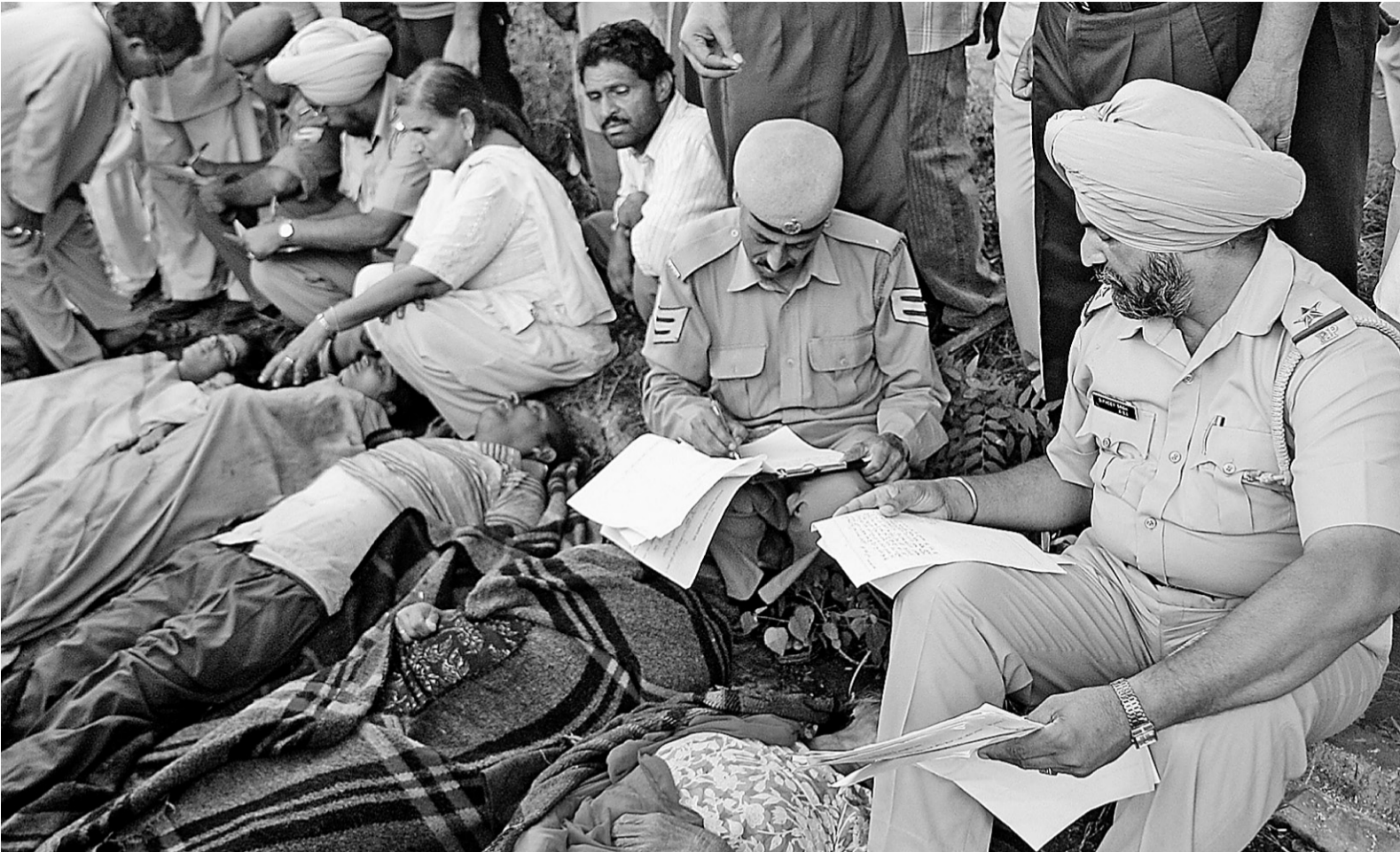


PHOTO REUTERS, STRINGER

Des policiers collaborent à l'identification des victimes de la bousculade, dans un hôpital du district d'Anandpur Sahib (nord de l'Inde).

## INDE

# 145 pèlerins meurent dans une bousculade monstre

D'APRÈS AP ET AFP

**NEW DELHI — Une bousculade géante a fait 145 morts hier, dont un grand nombre de femmes et d'enfants, parmi les milliers de pèlerins qui gravissaient un sentier de montagne menant à un temple hindou dans le nord de l'Inde, selon la police.**

Les pèlerins convergeaient à pied sur un étroit sentier vers le temple de Naina Devi, situé sur les contreforts de l'Himalaya, dans l'État de Himachal Pradesh, pour assister à un festival religieux en l'honneur de la déesse Shakrti.

Un mouvement de panique s'est subitement emparé de la foule lorsqu'une rumeur faisant état d'un glissement de terrain s'est répandue parmi les pèlerins. Les fidèles déjà arrivés au temple se sont rués sur le chemin encombré pour redescendre au bas de la colline et ont bousculé les pèlerins qui étaient en train de monter.

Le sentier, bordé d'un côté par un mur en béton et de l'autre par un précipice, n'a laissé aucune issue aux marcheurs, qui se sont piétinés et écrasés les uns les autres. La catastrophe a encore empiré lorsqu'une balustrade a cédé, précipitant la chute de

dizaines d'autres fidèles dans le ravin. Un haut responsable policier, R. N. Dhoke, a souligné que le bilan est passé de 68 morts à 145 après la découverte de nombreuses victimes au fond du précipice, en plus des amas de corps retrouvés sur le sentier lui-même.

Quelque 50 000 pèlerins étaient attendus chaque jour au temple Naina Devi pour la fête de Navratra, censée durer neuf jours. Mais ils étaient beaucoup plus nombreux hier, selon la police, provoquant un

## Les bousculades dans des temples à l'occasion de fêtes religieuses sont fréquentes en Inde.

afflux massif dans ce lieu de culte situé à 250 km au nord-est de la capitale indienne New-Delhi.

«Un grand nombre de gens étaient confinés dans une petite zone», a déclaré le commissaire adjoint du district, C.P. Verma.

Les morts et blessés ont été redescendus

par le téléphérique tandis que des hélicoptères étaient dépêchés pour aider à évacuer les victimes vers les hôpitaux. À l'hôpital de Bilhaspur, les corps enveloppés dans des couvertures brunes étaient déchargés d'un camion et alignés pour que les proches puissent les identifier.

Nombre des victimes étaient originaires de l'État voisin du Punjab, et leurs corps avaient déjà été enlevés quand la police est arrivée.

Le premier ministre du Punjab, Parkash Singh Badal, a annoncé le versement de 100 000 roupies (2400 \$US) aux proches de chaque victime.

Malgré le nombre de morts, le pèlerinage s'est poursuivi quelques heures seulement après l'évacuation des cadavres du lieu du drame, ont indiqué des responsables.

Les bousculades dans des temples à l'occasion de fêtes religieuses sont fréquentes en Inde. En juillet, six personnes sont mortes dans un accident similaire au cours d'une fête hindoue dans l'État d'Orissa, dans l'est du pays. En janvier 2005, une bousculade lors d'un pèlerinage hindou dans le district de Satara, à 300 km au sud de Bombay, avait tué 257 personnes.

# Les réfugiés pro-Fatah rentrent à Gaza

D'APRÈS AP ET AFP

**JÉRUSALEM — La plupart des 180 partisans du Fatah qui ont fui en Israël pour échapper à une opération de répression du Hamas au cours du week-end devaient regagner hier la bande de Gaza, a annoncé l'État hébreu. Le président de l'Autorité palestinienne, Mahmoud Abbas, leur a demandé d'y retourner, soulignant que ses forces doivent y maintenir une présence dans le territoire, malgré les risques de représailles du Mouvement de la résistance islamique.**

Une exception sera faite pour les blessés et les personnes recherchées par le Mouvement de la résistance islamique, a précisé Nimr Hammad, conseiller de Abbas, mais les autres seront rendues «à leurs familles et à leurs maisons». Il n'a pas mentionné combien de personnes étaient visées.

Des militants pro-Fatah membres du clan Hilles se sont réfugiés en Israël samedi après une opération du Hamas contre leur fief à

Gaza, qui a fait 11 morts et près de 90 blessés. Trois des morts appartenaient au Hamas et les autres étaient liés au Fatah, selon des responsables hospitaliers interrogés hier.

Un porte-parole du Hamas – qui contrôle la bande de Gaza – a déclaré à l'AFP que les forces de sécurité du groupe islamiste avaient interpellé des «dizaines» de membres du Fatah à leur retour, pour les interroger.

«Ceux qui ont enfreint la loi feront l'objet d'une enquête et, s'ils sont coupables, ils seront jugés. Ceux qui s'avèreront innocents seront relâchés», a dit Sami Abou Zouhri. Selon lui, leur fuite est «la preuve qu'ils ont enfreint la loi car ils préférèrent se soumettre à l'occupant (israélien) plutôt que de rester chez eux».

Dès samedi soir, le ministre israélien de la Défense, Ehoud Barak, avait été joint par M. Abbas pour qu'il permette leur retour à Gaza. Interrogé sur leur sort, il a dit que des «assurances sur leur sécurité avaient été fournies par une tierce partie étrangère», une allusion à une intervention en coulisses de l'Égypte.

«Notre position de principe est que nous devons collaborer et aider ceux parmi les Palestiniens qui se battent contre l'islam radical, qui sont opposés au terrorisme et soutiennent les négociations», a dit le vice-premier ministre israélien, Haïm Ramon.

Néanmoins, l'Association israélienne des droits de l'homme a présenté un appel devant la Cour suprême d'Israël, demandant d'interdire le retour de ces membres du Fatah à Gaza, arguant que leur vie était menacée dans ce territoire.

Ces affrontements à l'arme automatique et au mortier comptent parmi les pires qu'ait connus la bande de Gaza depuis que le Hamas a pris le contrôle du petit territoire côtier en juin 2007, ne laissant que la Cisjordanie à l'Autorité palestinienne de Mahmoud Abbas. Le Mouvement de la résistance islamique mène des représailles contre le Fatah depuis que cinq de ses hommes et une fillette de 6 ans ont été tués le 25 juillet dans un attentat à Gaza, que le Hamas impute au camp adverse.

## Mexico Conférence sur le sida

# La pandémie révèle les failles des soins de santé

AGENCE FRANCE-PRESSE

**MEXICO — Des infirmières payées 3 \$ par jour au Malawi, des malades qui attendent des mois pour être soignés, faute de personnel médical: des participants à la 17<sup>e</sup> conférence sur le sida de Mexico ont souligné hier les lacunes des systèmes de santé révélées par la pandémie.**

«Une infirmière garde en vie 400 patients en leur donnant leur traitement, mais elle n'est payée que 3 \$ par jour», a noté le D<sup>r</sup> Moses Massaquoi, coordonnateur de l'organisation humanitaire Médecins sans frontières (MSF) au Malawi, en préambule à l'ouverture de la conférence, hier soir.

Tesfa Ghebrehiwet, du Conseil international des infirmières, a souligné la «double crise» que connaissent les pays en développement: manque d'infirmières et de médecins, et désir des personnels de santé de quitter un pays où ils sont sous-estimés. «Surchargés de travail, sous-payés et sous-évalués», a résumé le D<sup>r</sup> Mit Philips, de MSF.

Le virus du sida a aggravé la situation, d'autant plus qu'il s'est attaqué au premier chef au personnel de santé. Mais le virus a aussi stimulé la réflexion quant à l'amélioration des systèmes de santé, ont souligné plusieurs participants, et a permis, selon l'ancien ministre de la Santé du Mexique, Julio Frenk, de «transformer le système de santé pour tous».

Dans l'intervalle, la première conférence du genre organisée en Amérique latine s'est ouverte officiellement hier soir dans une ambiance de danses et de chants, devant plusieurs milliers de personnes réunies à l'auditorium national à Mexico.

Dans la lutte contre le sida, «nous pouvons et nous devons faire mieux», a lancé Pedro Cahn, président de la Société internationale du sida, qui organise la conférence. Il a reconnu qu'«après tant de progrès», le monde ne semblait pas sur la voie de remplir l'engagement formulé en 2006 par l'ONU d'un accès pour tous au traitement et à la prévention en 2010.

## LE TOUR DU GLOBE

## IRAN Téhéran prône la diplomatie

Le président iranien Mahmoud Ahmadinejad a affirmé que la diplomatie était le seul moyen de sortir de la crise avec l'Occident sur son programme nucléaire controversé. La télévision publique iranienne a diffusé hier des images de Mahmoud Ahmadinejad Selon lui, l'Iran est «sérieux dans les pourparlers sur le nucléaire» et espère que «l'autre partie» le sera aussi. Une date-butoir, expirant ce week-end, a été donnée à Téhéran pour répondre à une proposition du groupe des Six (les cinq membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU plus l'Allemagne), en échange d'une suspension de ses activités d'enrichissement d'uranium. AP

## SOMALIE Une explosion fait 20 morts

Une vingtaine de personnes qui balayaient les rues de Mogadiscio, pour la plupart des femmes, ont été tuées hier par une bombe, tandis que la Somalie fait face à une crise après la démission massive des membres du gouvernement. L'explosion s'est produite dans le quartier K4 du sud de Mogadiscio, où plusieurs dizaines de femmes étaient employées par des associations locales à nettoyer les rues. À l'hôpital Medina, le D<sup>r</sup> Dahir Mohamed Mohamoud a indiqué à l'AFP que 47 blessés avaient été admis, dont cinq avaient succombé à leurs blessures, ce qui porterait le bilan à au moins 20 morts. Aucune revendication n'a été enregistrée, mais ce type d'attentats est généralement attribué par les autorités aux militants islamistes. AFP

## BAGDAD Série d'attentats

Quinze personnes ont été tuées et au moins 35 blessées hier dans une série d'attentats à la bombe à Bagdad et au sud de la capitale irakienne, a-t-on appris des sources gouvernementales. L'attaque la plus meurtrière a fait 12 morts et 20 blessés lors de l'explosion d'une bombe dans une camionnette près d'un bureau de délivrance de passeports dans le nord de Bagdad, selon des sources aux ministères de la Défense et de l'Intérieur. Plusieurs des blessés ont été brûlés par les flammes qui ont endommagé les façades alentour. Ces nouveaux attentats sont survenus alors que le Parlement devait examiner une nouvelle version d'un projet controversé de loi électorale rejeté par le conseil présidentiel en juillet, et qui a fait monter la tension dans la région de Kirkuk, au nord de Bagdad. AP

## AFGHANISTAN Les avocats s'associent

L'Afghanistan s'est doté la semaine dernière de son tout premier Barreau, une association représentant les avocats de la défense. Rarement pris au sérieux par les juges, les procureurs, la police et les gardiens de prison, qui ne comprennent pas toujours leur rôle, les avocats de la défense sont souvent expulsés des tribunaux. La pénurie d'avocats de la défense signifie également que la majorité des accusés ne sont même pas représentés devant les tribunaux, en dépit du fait qu'il s'agit d'un droit fondamental en vertu de la Constitution afghane, adoptée en janvier 2004. La création d'une instance professionnelle indépendante était nécessaire, selon Alex Wilks, spécialiste auprès de l'International Bar Association. Pour les défenseurs des droits de la personne, la création d'un Barreau afghan peut faire espérer un meilleur accès à la justice pour les 10 000 détenus des prisons afghanes. AFP

## GÉORGIE La tension monte

La tension s'est à nouveau accrue ce week-end en Ossétie du Sud, territoire séparatiste pro-russe de Géorgie où des tirs ont fait six morts, Moscou évoquant un possible conflit «de grande envergure» et accusant la Géorgie occidentale d'opérer des mouvements de troupes. Dans un communiqué daté d'hier, le ministère russe des Affaires étrangères souligne que la situation s'est «brusquement dégradée» (au cours du week-end) et considère que «la menace d'actions militaires de grande envergure entre la Géorgie et l'Ossétie du Sud devient de plus en plus réelle». «Dans la soirée (d'hier) la Géorgie a ouvertement procédé à des manœuvres militaires aux abords de Tskhinvali», capitale de l'Ossétie du Sud, dénonce, en outre, la diplomatie russe. Tbilissi est en train de dépêcher des soldats et du matériel en direction de cette cité, et pour sa part déclaré le gouvernement ossète sur un site internet officiel; «un convoi d'artillerie» de l'armée géorgienne «fait route à partir de la base militaire de Gori vers Tskhinvali», a-t-il précisé. Une information aussitôt démentie par le ministre géorgien de la Défense. AFP

André Desmarais > Président du conseil d'administration **LA PRESSE**  
 Guy Crevier > Président et éditeur  
 Philippe Cantin > Vice-président à l'information et éditeur adjoint  
 Éric Trottier > Directeur de l'information André Pratte > Editorialiste en chef

# FORUM

## ÉDITORIAL

# L'obsession syndicale



ANDRÉ PRATTE

Réunis en fin de semaine pour leur congrès annuel, les jeunes du Parti libéral du Québec ont adopté des propositions qui visent à éviter certains abus commis, selon eux, par les syndicats. En particulier, ils suggèrent que les votes sur l'accréditation et la grève soient obligatoirement secrets et qu'un travailleur mécontent puisse plus

**Rien n'indique que le taux de syndicalisation élevé est un empêchement au développement économique.**

facilement contester les décisions de son syndicat.

C'est une vieille obsession des jeunes libéraux comme des milieux patronaux: le taux de syndicalisation élevé au Québec - 40% contre 28% en Ontario - est perçu comme une tare, un obstacle à la croissance. Les syndicats sont vus comme des empêcheurs de tourner en rond qui manipulent les travailleurs à des fins idéologiques.

Il est indéniable que les centrales syndicales ont une vision de la société fort différente de celle des patrons, et probablement fort différente de celle de beaucoup de leurs membres. Il est certain aussi que, dans certains conflits, les syndicats devraient se montrer plus raisonnables. Toutefois, l'excès de rigidité n'est pas l'apanage des syndicats. De plus, on a vu dans la récente entente conclue entre Bombardier et ses employés que des représentants des travailleurs sont capables de clairvoyance. On peut déplorer les tactiques employées ces jours-ci par les représentants des employés de l'hôtellerie, en particulier à Québec en plein 400<sup>e</sup>, mais on ne peut que se réjouir du fait que les femmes de chambre aient un syndicat pour les défendre.

La thèse qui sous-tend l'obsession syndicale est erronée. Rien n'indique que le taux de

syndicalisation élevé est un empêchement au développement économique. Le fait est que le Québec a connu une forte croissance au cours des dernières années tandis que le taux de pénétration syndicale est resté le même. L'Ontario, elle, a connu une période plus difficile malgré une baisse du taux de syndicalisation.

Il est vrai que le travailleur québécois moyen travaille moins d'heures que le travailleur ontarien, mais une étude faite par Statistique Canada a démontré que cela avait peu à voir avec la puissance des syndicats au Québec: les Québécois non syndiqués travaillent eux aussi moins que leurs homologues ontariens.

Ce taux de syndicalisation de 40%, constamment évoqué, est de toute façon trompeur. Il est en effet gonflé par la forte présence syndicale dans le secteur public. Dans le privé, au Québec, un quart des employés seulement sont syndiqués. Former un syndicat n'est donc pas aussi simple qu'on le dit, bien qu'il suffise de faire signer des cartes à une majorité d'employés.

Enfin, les dirigeants syndicaux n'abusent pas du droit de grève, si l'on en croit les statistiques compilées par le ministère du Travail.

En fait, 2006 et 2007 ont été, des 10 dernières années, les plus pacifiques au chapitre des relations de travail, avec moitié moins de conflits de travail (grèves et lockouts) que les années précédentes. Cela étant, on voit mal la nécessité de remettre en question les fondements du régime syndical québécois.

Le premier ministre Jean Charest a tout de suite mis de côté cette proposition des jeunes militants de son parti. Il faut dire que M. Charest, au début de son premier mandat, s'était fait convaincre par le lobby patronal de modifier l'article du Code du travail sur la sous-traitance. Cela a provoqué un affrontement en règle avec les syndicats, affrontement parfaitement inutile qui amora la descente aux enfers de son parti.

Partisans (avec raison) du bilinguisme, les jeunes libéraux n'auront pas de mal à comprendre cette sage maxime américaine: «If it ain't broke, don't fix it.»



BADO, Le Droit

DROITS RÉSERVÉS

## OPINION

# Des vœux pieux

## La montagne de déchets ne cesse de grossir

SCOTT MCKAY



L'auteur a été chef du Parti vert du Québec

La recommandation du BAPE quant à l'avenir du site d'enfouissement de l'entreprise BFI-Usine de triage Lachenaie relève d'un mal qui mine bon nombre de décisions en matière d'environnement au Québec: les vœux pieux. Si la ministre de l'Environnement accepte la recommandation de la commission du BAPE, ce sera en effet la seconde fois qu'un agrandissement du site aura été autorisé pour une période limitée de cinq ans. La question se pose: pourquoi cette fois-ci les autorités provinciales et municipales mettraient-elles en place les mesures de réduction et de recyclage suffisantes pour réduire suffisamment le volume des déchets voués à l'enfouissement?

Prenant acte de l'échec du gouvernement à faire réaliser par les municipalités son objectif de réduire de 60% la quantité de matières à enfouir, la commission du BAPE dans ce dossier estime qu'un autre ultimatum imposé à BFI remplacera le manque de volonté des autorités publiques. Pourtant, cette stratégie n'a pas fonctionné dans le passé. Il y a



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Le site d'enfouissement des déchets de BFI Canada à Lachenaie.

cinq ans, on a procédé de la même logique. Résultat: malgré les beaux discours et les belles promesses, la montagne de déchets à enfouir ne cesse de grossir.

Quand bien même on demande à Montréal de réduire ses déchets, elle ne pourra y réussir tant qu'elle n'aura pas de la pression et de l'aide de la part du gouvernement du Québec. À Montréal, le volume des matières résiduelles a augmenté plus rapidement que celui du recyclage. Les entreprises en services sanitaires, BFI comme les autres compagnies à qui nous demandons de nous débarrasser de nos sacs verts gênants, viennent simplement répondre à cette réalité. Elles voudraient bien transformer toute notre

belle matière organique en biogaz ou an électricité. Mais à quel prix Hydro-Québec ou Gaz Métro viendront-elles l'acheter? Les investissements requis peuvent-ils se voir amortis sur une période aussi courte que cinq ans?

Certes, les matières compostables représentent une source d'engrais stratégique pour la grande région de Montréal qui demeure, rappellons-le, le grenier alimentaire du Québec. Mais il faudra bien commencer par les détourner des sacs verts. Est-on prêt à trier nos résidus et à payer les agriculteurs pour ce faire? Il faudra bien y arriver, mais cela dépasse la capacité d'une entreprise privée. Cela demande une mobilisation populaire.

## FORUM@LAPRESSE.CA

### Encore quatre ans d'enfer à Lachenaie

Je me bats depuis 2003 avec des gens de Le Gardeur, Repentigny, Charlemagne et plusieurs autres de Lachenaie pour la fermeture de ce monstre. Malheureusement malgré nos interventions au BAPE et de multiples autres démarches, la ministre de l'Environnement Line Beauchamp va permettre la poursuite des activités du site d'enfouissement pendant encore quatre ans. Encore une fois, la voie de la facilité va être choisie au détriment de la santé et de la qualité de vie de milliers de citoyens. Bravo! Le faux et coûteux exercice du BAPE est terminé et il n'aura qu'à être recommencé dans quatre ans. Depuis 1996 la même recette est utilisée, c'est-à-dire:

laisser aller le dossier au niveau des municipalités, attendre au dernier moment pour faire une demande d'agrandissement par BFI, évoquer un «cataclysme» de crise de déchets potentielle... Je m'attends donc au même stratagème dans quatre ans. Personnellement, je suis en complète rupture de confiance avec les politiciens de tous les niveaux impliqués dans ce dossier. Je songe sérieusement à vendre ma propriété et à aller vivre ailleurs, le plus loin possible de cette histoire d'horreur.

Daniel Dubé, Lachenaie

### Produisons moins de déchets!

Il est urgent que nos gouvernements décident et

agissent. Il faut appliquer dès maintenant des frais pour le suremballage et pénaliser les pollueurs qui produisent des rebuts. Dans les endroits où il y a moins d'espace, comme à Hong Kong, on récupère plus de 85% des «rebut». On trouve les moyens de produire moins de déchets et on innove à réutiliser, à composter, à méthaniser ou à incinérer pour produire de l'électricité à partir des restes de verdure et de nourriture. De même au Québec, il faut apprendre à imaginer pour produire moins de déchets au lieu de prendre du temps à aller devant le BAPE pour réclamer l'agrandissement ou l'aménagement de sites d'enfouissement.

Jean-Paul Thivierge, analyste conseiller énergie et environnement, Saint-Bruno

## RÉPLIQUE

# CONSULAT D'ISRAËL Rien de caché

YORAM ELRON  
 L'auteur est consul général d'Israël à Montréal

En tant que Consul général d'Israël à Montréal, je dois répliquer à l'article publié dans vos pages ce 30 juillet au sujet de la relocalisation de notre mission à Westmount Square.

La raison de ce déménagement du Consulat général d'Israël n'est pas, comme le titre de votre article le suggère, de nous éloigner des manifestations. Ce déménagement résulte plutôt de l'expiration de notre bail à la tour CIBC.

Le journaliste Charles Côté me cite disant que le consulat déménage en raison des manifestations. Mais, à la lecture de l'entrevue accordée au *Canadian Jewish News* en septembre dernier, il est clair que cette opinion est celle du reporter Janice Arnold et ne peut m'être attribuée: «Elron surveillera le déplacement du consulat de la tour CIBC au boulevard René-Lévesque et Peel à Westmount Square au printemps prochain. Un avantage du nouveau local est qu'il sera moins commode pour les manifestants anti-israéliens.»

M. Côté écrit que le consulat ne pouvait être contacté par téléphone jeudi. C'est tout simplement parce que nos bureaux ne seront ouverts qu'à partir de lundi prochain.

### Réponse à la réplique

M. Elron,  
 Je suis content que vous ayez l'occasion de donner ces précisions, car l'extrait que vous citez du *Canadian Jewish News* n'est pas aussi clair que vous l'affirmez. Par ailleurs, j'ai pu joindre l'ambassade d'Israël à Ottawa, où l'on n'a pas ni confirmé ni démenti les justifications citées dans l'article.

Charles Côté

POUR NOUS JOINDRE La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE? Écrivez-nous à nouvelles@lapresse.ca

RÉDACTION (514) 285-7070  
 commentaires@lapresse.ca

ABONNEMENT (514) 285-6911 ou 1 800 361-7453  
 cyberpresse.ca/abonnement

PETITES ANNONCES (514) 987-8363 ou 1 866 987-8363  
 petitesannonces@lapresse.ca

DÉCÈS (514) 285-6816  
 deces@lapresse.ca

CARRIÈRES (514) 285-7320  
 carrieres@lapresse.ca

PUBLICITÉ (514) 285-6931

